



The City of San Diego

Storm Water Pollution Prevention Program

Albercas y tinas de hidromasaje: Limpieza, desagüe y construcción

Cuando llueve o cuando el agua fluye de nuestros jardines, sobre el pavimento y a las calles, va directamente a las alcantarillas de agua pluvial. Muchas personas creen erróneamente que esta agua es limpiada o tratada antes de llegar a las vías fluviales. Pero la verdad es que los sistemas de alcantarillado sanitario y agua **no** están conectados al sistema de alejamiento de aguas pluviales. Las aguas negras son tratadas, pero todo lo que escurre al alcantarillado de aguas pluviales no es tratado; fluye directamente a nuestros ríos, arroyos, bahías y mar. Esto provoca el cierre de playas y la colocación de avisos de advertencia sobre la contaminación. La descarga de contaminantes al alcantarillado pluvial es infracción del Código Municipal (43.0301).

He aquí las respuestas a preguntas frecuentes y algunas prácticas efectivas recomendadas al vaciar una alberca o tina de hidromasaje en casa:

¿Puedo descargar el agua de la alberca o de la tina de hidromasaje en la alcantarilla de agua pluvial?

Sí. Puede descargar el agua al desagüe pluvial siempre y cuando no contenga sustancias químicas. La descarga:

1. Debe consistir de agua solamente. (No debe incluir basura ni vegetación alguna).
2. Debe estar desclorada.
3. Debe contar con un pH aceptable de 7-8.
4. No debe incluir algas (ni mostrar ningún color verde).
5. No debe contener sustancias químicas para contrarrestar el cloro.
6. No debe contener productos con base de peróxido hidrógeno.
7. Debe consistir de un flujo controlable para no causar problemas de erosión.

¿Cómo puedo eliminar el cloro en el agua?

El cloro se disipa en forma natural y, a través del tiempo, el agua de la alberca quedará desclorada. Vigile los niveles de cloro en la alberca a lo largo de un período de 3 a 5 días. Asegúrese de vaciar el agua antes de que se ponga verde, que indica el crecimiento de algas. Lentamente vacíe el agua de la alberca sobre un área con césped o con vegetación para prevenir problemas de erosión.

¿Cómo puedo limpiar los filtros de la alberca? Es preferible limpiar el filtro de la alberca sobre un césped, sobre una jardinera, en alguna ladera con vegetación o sobre cualquier terreno que absorba la descarga. Recoja los materiales en un paño de filtro y luego deseche el paño. **No se permite que el lavado con una corriente de agua limpia o con ácidos penetre a los desagües de aguas pluviales.** Los fluidos con que se laven los filtros deben descargarse en la alcantarilla sanitaria a través de alguna conexión que satisfaga los reglamentos en la materia. Los fluidos, además, deben tener un pH entre 5 y 12.5, antes de descargarse en la conexión de una alcantarilla sanitaria. Consulte las especificaciones del fabricante para información sobre cómo verificar el pH.

Durante la construcción de una alberca, todos los materiales deben contenerse y desecharse correctamente. Estos materiales incluyen, pero no se restringen a, yeso, mortero de cemento, cemento, sedimento y otros materiales de construcción. Estos materiales no podrán descargarse en las alcantarillas pluviales.

Adopte estas medidas y ayude a limpiar nuestras playas y bahías.

Piense Azul, San Diego. Para mayor información, llame al (619) 235-1000 o visítenos en la red en el www.thinkbluesd.org

Think
&
Act
Blue

